



Relaisventil

973 011

Relay valve

a Zu verwenden nach Bedarf.
to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

*** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
This parts is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
At repairs these parts should be replaced.
Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Gerätenummer.
See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlung. for all variation	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation					Reparaturatz repair kit
				004					
RELAISVENTIL		973 011 . . . 0		004					
Reparaturatz		973 011 000 2		x					000
Gehäuse	1	-		1					
Geräuschdämpfer	2	432 407 050 0		1					
Schraube M6 x 9	3	-		2					
Sechskantschraube M8 x 50 DIN 933-8.8-Zn	4	-		4					
O-Ring 88,57 x 2,62	5*	-		1					1
O-Ring 21,3 x 2,4	6*	-		1					1
Führung	7	-		1					
Druckfeder	8	-		1					
Ventil	9*	-		1					1
O-Ring 37,77 x 2,62	10*	-		1					1
Ventilsitz	11	-		1					
Sicherungsring 42 x 1,75 DIN 472	12	-		1					
Kolben	13	-		1					
O-Ring 9,3 x 2,4	14*	-		1					1
O-Ring 80,0 x 4,0	15*	-		1					1
Gehäuseoberteil	16	-		1					